

**SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa**

- **Numero versione:** 1.0/CH-IT
- **Data di creazione:** 05.02.2015

- **1.1 Identificatore del prodotto**
- **Denominazione commerciale:** Detersivo per balconi e terrazze
- **Assortimento:** MELLERUD CLASSIC
- **Articolo numero:** 2052015756
- **EAN:** 4004666015756
- **Confezione:** 1,0 l bottiglia rettangolare con tappo di sicurezza per bambini

- **Numero di registrazione**  
Questo prodotto è una preparato. Numero di registrazione REACH, vedere sezione 3.

- **1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati**  
Descrittori degli usi vedi sezione 16.
- **Settore d'utilizzazione**  
SU21 Usi di consumo: nuclei familiari / popolazione in generale / consumatori
- **Categoria dei prodotti**  
PC35 Prodotti per il lavaggio e la pulizia (tra cui prodotti a base di solventi)
- **1.2.1 Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** detersivo
- **1.2.2 Usi sconsigliati** Non sono disponibili altre informazioni.

- **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

- **Produttore/fornitore:**  
MELLERUD CHEMIE GmbH  
Bernhard-Röttgen-Waldweg 20  
41379 Brüggen  
Germany

Telefon-Nr.: +49 (0)2163/950 90-0  
Fax-Nr.: +49 (0) 2163/950 90-227  
E-Mail: [service@mellerud.de](mailto:service@mellerud.de)  
[www.mellerud.de](http://www.mellerud.de)

- **Importatore:**  
SFS Unimarket AG  
DistributionsService  
Thaler Str. 67  
CH-9424 Rheineck  
Schweiz

Telefon Nr. +41 71 886 28 28  
Fax. Nr. +41 71 886 28 80  
[www.sfsunimarket.biz](http://www.sfsunimarket.biz)

- **Informazioni fornite da:**  
Reparto ricerca e sviluppo  
E-Mail: [labor@mellerud.de](mailto:labor@mellerud.de)

(continua a pagina 2)

CH/IT

**Denominazione commerciale: Detersivo per balconi e terrazze**

(Segue da pagina 1)

- **1.4 Numero telefonico di emergenza:**
- **Ufficio di consultazione per le intossicazioni:**  
Centro Svizzero d'Informazione Tossicologica  
numero telefonico 145
- **No. di telefono di emergenza della società:**  
SFS Unimarket AG  
0041-71-886 28 28 Solo negli orari di ufficio: Lunedì a Venerdì 8.00-16.00 Uhr.

## SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

- **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**
- **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**  
Eye Dam. 1 H318 Provoca gravi lesioni oculari.  
Skin Irrit. 2 H315 Provoca irritazione cutanea.
- **Classificazione secondo la direttiva 67/548/CEE o direttiva 1999/45/CE**  
Xi; Irritante  
R36/38: Irritante per gli occhi e la pelle.
- **2.2 Elementi dell'etichetta**
- **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**  
Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.
- **Pittogrammi di pericolo**



GHS05

- **Avvertenza Pericolo**
- **Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**  
acido benzensolfonico, 4-C10-13-sec-alchilderivati
- **Indicazioni di pericolo**  
H315 Provoca irritazione cutanea.  
H318 Provoca gravi lesioni oculari.
- **Consigli di prudenza**

P101	In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.
P102	Tenere fuori dalla portata dei bambini.
P280	Indossare protezione per occhi / protezione per il viso.
P305+P351+P338	IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
P310	Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico.
P332+P313	In caso di irritazione della pelle: consultare un medico.
P302+P352	IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: Lavare abbondantemente con acqua.

(continua a pagina 3)

**Denominazione commerciale: Detersivo per balconi e terrazze**

P362+P364

Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente. (Segue da pagina 2)

- **2.3 Altri pericoli**
- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.

### SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

#### · 3.2 Miscele

##### · **Caratteristiche chimiche:**

Miscela acquosa di combinazione acido inorganico ed organico, lavare-principi attivi

##### · **Sostanze pericolose:**

CAS: 5949-29-1 EINECS: 201-069-1 Reg.nr.: 01-2119457026-42-XXXX	Citric acid monohydrate Xi R36 Eye Irrit. 2, H319	5-<10%
CAS: 85536-14-7 EINECS: 287-494-3	acido benzensolfonico, 4-C10-13-sec-alchilderivati C R34 Xn R22 Skin Corr. 1B, H314; Eye Dam. 1, H318 Acute Tox. 4, H302 Aquatic Chronic 4, H413	3-<5%
CAS: 112-34-5 EINECS: 203-961-6 Reg.nr.: 01-2119475104-44-XXXX	2-(2-butossietossi)etanolo Xi R36 Eye Irrit. 2, H319	3-5%
CAS: 1310-73-2 EINECS: 215-185-5 Reg.nr.: 01-2119457892-27-XXXX	idrossido di sodio C R35 Met. Corr.1, H290; Skin Corr. 1A, H314; Eye Dam. 1, H318	0,5-<1%

##### · **Ulteriori indicazioni:**

SVHC: Non sono contenute o se presenti sono al di sotto dello 0,1%

Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

### SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

#### · 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

##### · **Indicazioni generali:**

Allontanare immediatamente gli abiti contaminati dal prodotto.

Mostra il medico questa scheda di sicurezza.

##### · **Inalazione:**

Assicurare l'apporto di aria fresca

Se il soggetto è incosciente provvedere a tenerlo durante il trasporto in posizione stabile su un fianco.

In caso di dolori sottoporre a cure mediche.

(continua a pagina 4)

**Denominazione commerciale: Detersivo per balconi e terrazze**

(Segue da pagina 3)

**· Contatto con la pelle:**

In caso di irritazioni cutanee persistenti consultare il medico.  
Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.  
Lavare immediatamente con acqua.  
In caso di irritazione della pelle: consultare un medico.  
IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: Lavare abbondantemente con acqua e sapone.

**· Contatto con gli occhi**

Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte (15 min) e consultare il medico.  
Proteggere l'occhio non colpito.

**· Ingestione:**

Non provocare il vomito, chiamare subito il medico.  
Risciacquare la bocca e bere molta acqua.

**· 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Rischio di gravi lesioni oculari.  
Provoca irritazione cutanea.

**· 4.3 Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Non sono disponibili altre informazioni.

**SEZIONE 5: Misure antincendio****· 5.1 Mezzi di estinzione****· Mezzi di estinzione idonei:**

Adottare provvedimenti antincendio nei dintorni della zona colpita.  
Il prodotto non è infiammabile.

**· Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:**

Per questa miscela non sono stabiliti limiti di agenti estingue nti.

**· 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

In caso di incendio si possono liberare:  
Ossido d'azoto (NO<sub>2</sub>)  
Monossido di carbonio (CO) i diossido di carbonio (CO<sub>2</sub>)  
Anidride solforosa (SO<sub>2</sub>)

**· 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi****· Mezzi protettivi specifici:**

Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.  
Non inalare i gas derivanti da esplosioni e incendi.

**· Altre indicazioni**

Raccogliere l'acqua contaminata usata per lo spegnimento, non convogliarla assolutamente nel sistema fognario.

(continua a pagina 5)

**Denominazione commerciale: Detersivo per balconi e terrazze**

Raffreddare i contenitori a rischio con un getto d'acqua.

(Segue da pagina 4)

## SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

### · 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Garantire una sufficiente ventilazione.  
Indossare abbigliamento protettivo personale  
Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

### · 6.2 Precauzioni ambientali:

Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.  
Impedire l'infiltrazione nel sottosuolo/terreno.  
Impedire l'entrata del prodotto nelle fognature o nei corpi d'acqua.  
In caso di infiltrazione nei corpi d'acqua o nelle fognature avvertire le autorità competenti.

### · 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:

Utilizzare mezzi di neutralizzazione.  
Disperdere le piccole perdite con grandi quantità di acqua.  
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale).  
Provvedere ad una sufficiente areazione.

### · 6.4 Riferimento ad altre sezioni

Per informazioni relative ad un handling sicuro vedere Capitolo 7.  
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.  
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

## SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

### · 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Leggere l'etichetta prima dell'uso.  
Non inalare aerosol.  
Osservare le indicazioni sull'etichetta.  
Indossare guanti di protezione / occhiali di protezione.  
Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.  
Evitare il contatto con gli occhi.  
Lavare accuratamente braccia dopo l'uso.

· **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Il prodotto non è infiammabile.

### · 7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

#### · **Stoccaggio:**

· **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Prevedere pavimenti resistenti alle soluzioni acide.

#### · **Indicazioni sullo stoccaggio misto:**

Non conservare a contatto con ossidanti.  
Non conservare a contatto con metalli.  
Non conservare a contatto con alimenti.

(continua a pagina 6)

**Denominazione commerciale: Detersivo per balconi e terrazze**

(Segue da pagina 5)

- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**  
Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.
- **Temperatura di conservazione raccomandata:** + 5 a +40 °C
- **Classe di stoccaggio:** 10-13

· **7.3 Usi finali specifici**

Vedere sezione 1.2.1

Potete trovare altri prodotti MELLERUD su [www.mellerud.de](http://www.mellerud.de)

**SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale**

· **8.1 Parametri di controllo**

- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro**

**112-34-5 2-(2-butossietossi)etanolo**

MAK (Svizzera)	Valore a breve termine: 101 mg/m <sup>3</sup> , 15 ppm Valore a lungo termine: 67 mg/m <sup>3</sup> , 10 ppm SSc;
----------------	---

· **DNEL**

**112-34-5 2-(2-butossietossi)etanolo**

Cutaneo	DNEL Langzeit dermal (systemisch)	20 mg/kg bw/d (operaio) 10 mg/kg bw/d (dei consumatori)
Per inalazione	DNEL Langzeit inhalativ (lokal)	5 mg/m <sup>3</sup> (dei consumatori)
	DNEL Langzeit inhalativ (systemisch)	67,5 mg/m <sup>3</sup> (operaio) 5 mg/m <sup>3</sup> (dei consumatori)
	DNEL akut inhalativ (lokal)	101 mg/m <sup>3</sup> (operaio) 7,5 mg/m <sup>3</sup> (dei consumatori)

· **PNEC**

**112-34-5 2-(2-butossietossi)etanolo**

PNEC	1 mg/l (freshwater)
	0,1 mg/l (marine water)
	3,9 mg/l (intermittent releases)
	0,4 mg/kg (soil)
	200 mg/l (Sewage treatment plant)
PNEC Sediment	4,0 mg/l (freshwater)
	0,4 mg/l (marine water)

- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

· **8.2 Controlli dell'esposizione**

· **8.2.1 Controlli tecnici idonei:**

I provvedimenti tecnici e le operazioni di lavoro appropriate devono avere la priorità rispetto all'uso dei dispositivi di protezione individuali e.

Vedere il sezione 7.1.

(continua a pagina 7)

**Denominazione commerciale: Detersivo per balconi e terrazze**

(Segue da pagina 6)

· **8.2.2 Mezzi protettivi individuali**

Proteggere il corpo con mezzi appropriati al tipo ed alla concentrazione del rischio esistente sul posto di lavoro. Chiarire con il fornitore la resistenza ai prodotti chimici dei mezzi di protezione.

· **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Proteggere preventivamente la pelle con apposite pomate.

Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.

Togliere immediatamente gli abiti contaminati.

Togliere immediatamente gli abiti contaminati.

Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.

· **Maschera protettiva:**



Nelle esposizioni brevi e minime utilizzare la maschera; nelle esposizioni più intense e durature indossare l'autorespiratore.

· **Apparecchio di filtraggio raccomandato per impiego temporaneo:**

Filtro P2

L'imprenditore deve assicurare che la manutenzione, la pulizia e le verifiche delle attrezzature di protezione siano eseguite secondo le istruzioni del produttore. Queste misure devono essere documentate correttamente.

· **Guanti protettivi:**



Guanti di protezione contro agenti chimici (EN 374).

· **Materiale dei guanti**

Gomma nitrilica

Spessore del materiale consigliato:  $\geq 0,4$  mm

· **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**

> 480 min

In caso di contatto prolungato si raccomanda l'utilizzo di guanti protettivi in accordo con EN 374, per esempio Ultranitrl 492 (MAPA GmbH). In caso di più lungamente e contatto ripetuto noti prego che in pratica i tempi di penetrazione possono essere considerevolmente più corti di quelli determinati secondo EN 374. I guanti protettivi devono essere controllati sempre per vedere se c'è la loro idoneità ad uso nel posto di lavoro specifico (per esempio sforzo meccanico e termico, compatibilità del prodotto, effetti antistatici, ecc.). I guanti devono essere sostituiti immediatamente ai primi segni di usura e della rottura. Le informazioni hanno fornito dai fornitori e dato nelle regolazioni relative di associazione commerciale per sicurezza sul lavoro deve essere osservato sempre. Sugeriamo che un programma di cura della mano è elaborato in collaborazione con un fornitore del guanto e l'associazione commerciale in conformità con le condizioni di gestione locali. Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

· **Occhiali protettivi:**

Indossare protezione per occhi / protezione per il viso.

(continua a pagina 8)

**Denominazione commerciale: Detersivo per balconi e terrazze**

(Segue da pagina 7)



Occhiali protettivi a tenuta conformi a EN 166.

· **8.2.3 Limitazione e controllo dell'esposizione ambientale** Vedere le Sezioni 6 e 7.

**SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche**

· **9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

· **Indicazioni generali**

· **9.1.1 Aspetto:**

· **Forma:** Liquido  
 · **Colore:** Giallo  
 · **Odore:** Simile a frutto  
 · **Soglia olfattiva:** Non definito.

· **valori di pH a 20 °C:** 0,8 < pH ≤ 1,5

· **Cambiamento di stato**

· **Temperatura di fusione/ambito di fusione:** non definito  
 · **Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione:** 100 °C

· **Punto di infiammabilità:** non applicabile

· **Infiammabilità (solido, gassoso):** Non applicabile.

· **Temperatura di accensione:**

· **Temperatura di decomposizione:** Non definito.

· **Autoaccensione:** Prodotto non autoinfiammabile.

· **Pericolo di esplosione:** Prodotto non esplosivo.

· **Limiti di infiammabilità:**

· **inferiore:** Non definito.  
 · **superiore:** Non definito.

· **Tensione di vapore:** Non definito.

· **Densità a 20 °C:** 1040 kg/m<sup>3</sup> (ISO 387)

· **Densità relativa a 20 °C** 1,04

· **Densità del vapore** Non definito.

· **Velocità di evaporazione** Non definito.

· **Solubilità in/Miscibilità con**

· **Acqua:** completamente miscibile

· **Coefficiente di distribuzione (n-Octanol/ acqua):**

Non definito.

· **Viscosità:**

· **dinamica:** Non definito.  
 · **cinematica:** Non definito.

(continua a pagina 9)



**Denominazione commerciale: Detersivo per balconi e terrazze**

(Segue da pagina 8)

· **9.2 Altre informazioni**

Non sono disponibili altre informazioni.

**SEZIONE 10: Stabilità e reattività**

· **10.1 Reattività** Vedere Sezione 10.3.

· **10.2 Stabilità chimica**

· **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**

Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.

· **10.3 Possibilità di reazioni pericolose**

Reazioni con alcali forti.

Reazioni con ossidanti forti.

· **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.

· **10.5 Materiali incompatibili:** Cianuri, Solfuri.

· **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** In caso di incendio: vedere sezione 5

**SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**

· **11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**

· **Tossicità acuta:**

· **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**

**5949-29-1 Citric acid monohydrate**

Orale	LD50	5400 mg/kg (ratto) (OECD 401)
		IUCLID

Cutaneo	LD 50	> 2000 mg/kg (ratto) (OECD Guideline 402)
		IUCLID

**85536-14-7 acido benzensolfonico, 4-C10-13-sec-alchilderivati**

Orale	LD50	1470 mg/kg (ratto) (OECD Guideline 401)
-------	------	---

**112-34-5 2-(2-butossietossi)etanolo**

Orale	LD50	3305 mg/kg (ratto)
		(Quelle: Rohstoff-SDB)

Cutaneo	LD 50	2764 mg/kg (coniglio)
		(Quelle: Rohstoff-SDB)

· **Valutazione/classificazione della miscela:**

La classificazione di tossicità acuta non è necessaria.

Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti. La classificazione è stata fatta in base al metodo di calcolo del Regolamento (CE) n° 1272/2008 (CLP).

· **Corrosione/irritazione:**

· **Sulla pelle:**

Irrita la pelle e le mucose. (Metodo convenzionale)

(continua a pagina 10)

**Denominazione commerciale: Detersivo per balconi e terrazze**

(Segue da pagina 9)

**5949-29-1 Citric acid monohydrate**

Risultato/valutazione	Non ha effetti irritanti (non classificato)	(coniglio) (OECD 404) Aufgrund der vorhandenen Daten sind die Einstufungskriterien nicht zutreffend.
-----------------------	---	---

**112-34-5 2-(2-butossietossi)etanolo**

Risultato/valutazione	Lievemente irritante (Non classificato)	1 h (coniglio) (OECD 404) Prolonged/repeated skin contact may cause defatting, dryness and other skin complaints and inflammations (dermatitis).
-----------------------	---	---

**1310-73-2 idrossido di sodio**

Risultato/valutazione	Corrosivo per la pelle (Categoria 1A)	24 h (coniglio) Quelle: Rohstoff-SDB
-----------------------	---------------------------------------	---

· **Valutazione/classificazione della miscela:**

Irritazione della pelle, Categoria 2. La classificazione è stata fatta in base al metodo di calcolo del Regolamento (CE) n° 1272/2008 (CLP).

· **Sugli occhi:**

**5949-29-1 Citric acid monohydrate**

Risultato/valutazione	Irritante per gli occhi (Categoria 2)	(coniglio) (OECD 405) Fremd-SDB
-----------------------	---------------------------------------	------------------------------------

**112-34-5 2-(2-butossietossi)etanolo**

Risultato/valutazione	Irritante per gli occhi (Categoria 2)	(coniglio) (OECD 405) Quelle: Rohstoff-SDB
-----------------------	---------------------------------------	---

**1310-73-2 idrossido di sodio**

Risultato/valutazione	Effetti sugli occhi reversibili (categoria 1)	24 h (coniglio) Quelle: Rohstoff-SDB
-----------------------	---	---

· **Dati di test in-vitro:**

Lesioni oculari gravi, Categoria 1. La classificazione è stata fatta in base al metodo di calcolo del Regolamento (CE) n° 1272/2008 (CLP).

· **Valutazione/classificazione della miscela:**

Forte irritazione con rischio di gravi lesioni oculari

Lesioni oculari gravi, Categoria 1. La classificazione è stata fatta in base al metodo di calcolo del Regolamento (CE) n° 1272/2008 (CLP).

· **Sensibilizzazione:**

**5949-29-1 Citric acid monohydrate**

Risultato/valutazione	Non sensibilizzante	(Cavia porcellus) (OECD 406) IUCLID
-----------------------	---------------------	--

**112-34-5 2-(2-butossietossi)etanolo**

Risultato/valutazione	Non sensibilizzante	(Cavia porcellus) (OECD 406) Quelle: Rohstoff-SDB
-----------------------	---------------------	--

**1310-73-2 idrossido di sodio**

Risultato/valutazione	Non sensibilizzante	(Fonte: SDS del fornitore)
-----------------------	---------------------	----------------------------

· **Valutazione/classificazione della miscela:**

Non si conoscono effetti sensibilizzanti

Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti. La classificazione è stata fatta in base al metodo di calcolo del Regolamento (CE) n° 1272/2008 (CLP).

(continua a pagina 11)

**Denominazione commerciale: Detersivo per balconi e terrazze**

(Segue da pagina 10)

- **Tossicità a dose ripetuta** Il prodotto non è stato testato.
  - **Valutazione/classificazione della miscela:**  
Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.  
Nel caso di un corretto uso e di una manipolazione secondo le prescrizioni, in base alle nostre esperienze ed informazioni, il prodotto non provoca effetti nocivi.
  - **Cancerogenicità** Il prodotto non è stato testato
  - **Valutazione/classificazione della miscela:**  
Nel caso di un corretto uso e di una manipolazione secondo le prescrizioni, in base alle nostre esperienze ed informazioni, il prodotto non provoca effetti nocivi.  
Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
  - **Mutagenicità**  
Nel caso di un corretto uso e di una manipolazione secondo le prescrizioni, in base alle nostre esperienze ed informazioni, il prodotto non provoca effetti nocivi.  
Il prodotto non è stato testato
  - **Valutazione/classificazione della miscela:**  
Nel caso di un corretto uso e di una manipolazione secondo le prescrizioni, in base alle nostre esperienze ed informazioni, il prodotto non provoca effetti nocivi.
  - **Tossicità riproduttiva** Il prodotto non è stato testato
  - **Valutazione/classificazione della miscela:**  
Nel caso di un corretto uso e di una manipolazione secondo le prescrizioni, in base alle nostre esperienze ed informazioni, il prodotto non provoca effetti nocivi.  
Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- 
- **Ulteriori dati tossicologici:**  
Il prodotto, in base al metodo di calcolo della direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati nella sua ultima versione valida, presenta i seguenti rischi:  
Irritante

**SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**

· **12.1 Tossicità**

· **Tossicità acquatica:**

**5949-29-1 Citric acid monohydrate**

EC50/72 h 120 mg/l (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)) (IUCLID)

LC50/96 h 440-760 mg/l (Leuciscus idus (Leucisco dorato)) (IUCLID)

**85536-14-7 acido benzensolfonico, 4-C10-13-sec-alcilderivati**

EC50/48 h >1-10 mg/l (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande))

EC50/72 h >10-100 mg/l (alga)

LC50/96 h >1-10 mg/l (pesce)

**112-34-5 2-(2-butossietossi)etanolo**

EC50/48 h >100 mg/l (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)) (OECD 202)

LC50/48 h 2,750 mg/l (Leuciscus idus (Leucisco dorato)) (DIN 38412 Teil 15)

(continua a pagina 12)

**Denominazione commerciale: Detersivo per balconi e terrazze**

(Segue da pagina 11)

**1310-73-2 idrossido di sodio**

EC50/48 h	40,4 mg/l (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)) External MSDS
LC50/96 h	125 mg/l (Gambusia affinis (Mosquito fish)) Literaturwerte

· **Valutazione/classificazione della miscela:**

Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti. La classificazione è stata fatta in base al metodo di calcolo del Regolamento (CE) n° 1272/2008 (CLP).

· **12.2 Persistenza e degradabilità**

**5949-29-1 Citric acid monohydrate**

Biodegradabilità 98 % (2d) (OECD Guideline 302 B)

**112-34-5 2-(2-butossietossi)etanolo**

Biodegradabilità >80 % (28d) (OECD 301 C)

**1310-73-2 idrossido di sodio**

Biodegradabilità (non applicabile)

· **Valutazione/classificazione della miscela:**

Il prodotto è facilmente biodegradabile.

Tutti i valori relativi all'ecotossicità si riferiscono alle sostanze pure.

· **12.3 Potenziale di bioaccumulo**

**5949-29-1 Citric acid monohydrate**

log Pow	-1,72 (IUCLID) Non si prevede alcuna bioaccumulazione (log Pow <1).
---------	--

**112-34-5 2-(2-butossietossi)etanolo**

Fattore di bioconcentrazione (BCF)	>100 (404)
log Pow	0,56 (sperimentale) (Lit.) Bioakkumulation ist nicht zu erwarten.

· **Valutazione/classificazione della miscela:** Non si prevede alcuna bioaccumulazione.

· **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.

· **Effetti tossici per l'ambiente:**

· **Osservazioni:**

Azione negativa anche su plancton e su organismi a dimora fissa, dovuta a variazioni del pH.

· **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**

· **Ulteriori indicazioni:**

Il(i) tensioattivo(i) contenuto(i) in questo formulato è (sono) conforme(i) ai criteri di biodegradabilità stabiliti del regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detersivi. Tutti i dati di supporto sono tenuti a disposizione delle autorità competenti degli Stati Membri e saranno forniti alle suddette autorità su loro esplicita richiesta o su richiesta di un produttore del formulato.

Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso

· **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**

· **PBT:** Non applicabile.

· **vPvB:** Non applicabile.

· **12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

CH/IT

(continua a pagina 13)

**Denominazione commerciale: Detersivo per balconi e terrazze**

(Segue da pagina 12)

**SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento**

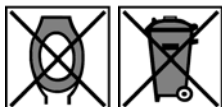
**13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**

Smaltimento secondo le direttive 75/442/CEE e 91/689/CEE (e successive modifiche ed integrazioni), relative a rifiuti e rifiuti pericolosi.

**13.1.1 Smaltimento adatto / Prodotto:**

**Consigli:**

Piccole quantità possono essere diluite con acqua abbondante e sciacquate via. Quantità più grandi devono essere smaltite in conformità con le disposizioni amministrative locali.



Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature

Consegnare il prodotto ai servizi di raccolta di rifiuti speciali o portarli ad un punto di raccolta di rifiuti speciali.

Smaltire in accordo con le vigenti leggi locali e nazionali.

**Lista di proposte per codici/denominazioni dei rifiuti secondo il CER :**

20 00 00	RIFIUTI URBANI (RIFIUTI DOMESTICI E ASSIMILABILI PRODOTTI DA ATTIVITÀ COMMERCIALI E INDUSTRIALI NONCHÉ DALLE ISTITUZIONI) INCLUSI I RIFIUTI DELLA RACCOLTA DIFFERENZIATA
20 01 00	frazioni oggetto di raccolta differenziata (tranne 15 01)
20 01 29*	detergenti contenenti sostanze pericolose
15 00 00	RIFIUTI DI IMBALLAGGIO, ASSORBENTI, STRACCI, MATERIALI FILTRANTI E INDUMENTI PROTETTIVI (NON SPECIFICATI ALTRIMENTI)
15 01 00	imballaggi (compresi i rifiuti urbani di imballaggio oggetto di raccolta differenziata)
15 01 10*	imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze

**13.1.2 Smaltimento adatto / Imballo:**

**Consigli:**

L'imballaggio può essere riutilizzato in seguito a pulitura o può esserne riciclato il materiale.

L'imballaggio deve essere smaltito conformemente all'ordinanza sugli imballaggi

**SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**

**Numero ONU**

ADR, ADN, IMDG, IATA vien meno

**14.2 Nome di spedizione dell'ONU**

ADR, ADN, IMDG, IATA vien meno

**14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**

ADR, ADN, IMDG, IATA

Classe vien meno

**14.4 Gruppo di imballaggio**

ADR, IMDG, IATA vien meno

(continua a pagina 14)

**Denominazione commerciale: Detersivo per balconi e terrazze**

(Segue da pagina 13)

- |   |                  |
|---|------------------|
| · <b>Pericoli per l'ambiente:</b>   | Non applicabile. |
| · <b>14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori</b>                                   | Non applicabile. |
| · <b>14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC</b> | Non applicabile. |
| · <b>UN "Model Regulation":</b>   | -                |

### SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

· **15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

· **direttive e regolamenti europei:**

REACH: regolamento (CE) n. 1907/2006 (in particolare secondo le modifiche apportate dal regolamento (UE) n. 453/2010 in relazione alle SDS)

CLP: regolamento (CE) n. 1272/2008

Direttiva sulle sostanze pericolose: direttiva 67/548/CEE

Direttiva sui preparati pericolosi: direttiva 1999/45/CE

Limiti di esposizione professionale: direttive 2000/39/CE, 2006/15/CE e 2009/161/UE

Dispositivi di protezione individuale: direttiva 89/686/CEE

Protezione dei giovani sul lavoro: direttiva 94/33/CE

Rifiuti: direttive 2006/12/CE e 2008/98/CE

Regolamento (CE) n. 689/2008 sull'esportazione e l'importazione di sostanze chimiche pericolose

· **VOC Direttiva 2004/42/CE:**

· **Regolamento (CE) N. 648/2004 relativo ai detersivi / Indicazione del contenuto:**

tensioattivi non ionici	< 5%
profumo	

· **Regolamento (UE) n. 528/2012 relativo alla messa a disposizione sul mercato e all'uso dei biocidi:**

non applicabile

· **Disposizioni nazionali:**

SR 813.1 Legge federale del 15 dicembre 2000 sulla protezione contro le sostanze e i preparati pericolosi (Legge sui prodotti chimici, LPChim)

SR 814.012 Ordinanza del 27 febbraio 1991 sulla protezione contro gli incidenti rilevanti (OPIR)

SR 813.11 Ordinanza del 18 maggio 2005 sulla protezione contro le sostanze e i preparati pericolosi (Ordinanza sui prodotti chimici, OPChim)

SR 813.112.12 Ordinanza del DFI del 28 giugno 2005 concernente la classificazione e la caratterizzazione delle sostanze

· **Indicazioni relative alla limitazione delle attività lavorative:**

Osservare le limitazioni di impiego per bambini.

Osservare le limitazioni di impiego per donne in gravidanza o in allattamento.

· **Classe di pericolosità per le acque:**

Pericolosità per le acque classe 1 (WGK1) (Autoclassificazione): poco pericoloso

(continua a pagina 15)

**Denominazione commerciale: Detersivo per balconi e terrazze**

(Segue da pagina 14)

· **Ulteriori disposizioni, limitazioni e decreti proibitivi**

Legge federale del 15 dicembre 2000 sulla protezione contro le sostanze e i preparati pericolosi (Legge sui prodotti chimici, LPChim), RS 813.1

Ordinanza del 18 maggio 2005 sulla protezione contro le sostanze e i preparati pericolosi (Ordinanza sui prodotti chimici, OPChim), RS 813.11

Ordinanza del 27 febbraio 1991 sulla protezione contro gli incidenti rilevanti (OPIR), RS 814.012

· **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:**

Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

**SEZIONE 16: Altre informazioni**

· **16.1 Modifiche rispetto alla versione precedente:**

Adeguamento del regolamento (CE) n. 1272/2008.

· **16.2 Testo delle R-, H- e EUH - frasi (Numero e testo completo):**

H290 Può essere corrosivo per i metalli.

H302 Nocivo se ingerito.

H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

H318 Provoca gravi lesioni oculari.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

H413 Può essere nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

R22 Nocivo per ingestione.

R34 Provoca ustioni.

R35 Provoca gravi ustioni.

R36 Irritante per gli occhi.

· **16.3 Indicazioni sull'addestramento**

Messa a disposizione degli operatori di informazioni, istruzioni e formazione

· **16.4 Riferimenti bibliografici e fonti di dati**

I dati provenienti da schede di sicurezza del fornitore, opere di riferimento e la letteratura.

Fornitore scheda di sicurezza

Gefahrstoffinformationssystem GisChem/ [www.gischem.de](http://www.gischem.de)

Gefahrstoffdatenbank der Länder (GDL) (<http://www.gefahrstoff-info.de>)

CEFIC ERICards Database (<http://www.ericards.net>)

Regolamento CE n° 1907/2006 (REACH) (e successive modifiche e adeguamenti)

Regolamento CE n° 1272/2008 (CLP) (e successive modifiche e adeguamenti)

Direttiva 1999/45/CE (e successive modifiche e adeguamenti)

Direttiva 1967/548/CEE (e successive modifiche e adeguamenti)

GESTIS®-Stoffdatenbank ([www.dguv.de/bgia/de/gestis/stoffdb/index.jsp](http://www.dguv.de/bgia/de/gestis/stoffdb/index.jsp))

ECHA ([echa.europa.eu](http://echa.europa.eu))

· **16.5 Ulteriori informazioni:**

(continua a pagina 16)

**Denominazione commerciale: Detersivo per balconi e terrazze**

(Segue da pagina 15)

I dati contenuti in questa scheda di sicurezza si basano sulla nostra esperienza e sulle nostre conoscenze attuali e si riferiscono solo ai requisiti di sicurezza del prodotto. I dati non descrivono in alcun modo le proprietà del prodotto (specifiche di prodotto). Nessuna proprietà, nè idoneità del prodotto per qualsiasi utilizzo specifico, possono essere dedotte dai dati contenuti in questa scheda. E' pertanto responsabilità del cliente del prodotto, assicurarsi che ogni diritto proprietario e ogni normativa vigente vengano osservati.

· **Classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (CE) n. 1207/2008 [CLP]**

Skin Irrit. 2, H315: Metodo di calcolo

Eye. Dam. 1, H318: Metodo di calcolo

· **Scheda rilasciata da:** Reparto ricerca e sviluppo

· **Interlocutore:**

Herr Christian Geerlings  
geerlings@mellerud.de

Herr Robert Winkler  
winkler@mellerud.de

· **16.6 Abbreviazioni e acronimi:**

ATE Stima della tossicità acuta

ADR Accordo europeo sul trasporto internazionale di merci pericolose su strada

ADN Accordo europeo sul trasporto internazionale di merci pericolose sulle vie navigabili interne

CEN Comitato europeo di normalizzazione

C&L Classificazione ed etichettatura

CLP Regolamento relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio; regolamento (CE) n. 1272/2008

CAS Numero CAS (Chemical Abstracts Service)

COM Commissione europea

CMR Cancerogene, mutagene e tossiche per la riproduzione

CSA Valutazione della sicurezza chimica

CSR Relazione sulla sicurezza chimica

DNEL Livello derivato senza effetto

DPD Direttiva sui preparati pericolosi 1999/45/CE

DSD Direttiva sulle sostanze pericolose 67/548/CEE

DU Utilizzatore a valle

DUCC Utilizzatore a valle della piattaforma di coordinamento delle sostanze chimiche

SEE Spazio economico europeo (UE+ Islanda, Norvegia e Liechtenstein)

ECB Ufficio europeo delle sostanze chimiche

ECHA Agenzia europea per le sostanze chimiche

Numero CE Numero EINECS e ELINCS (cfr. anche EINECS e ELINCS)

EINECS Inventario europeo delle sostanze chimiche esistenti a carattere commerciale

ELINCS Lista europea delle sostanze chimiche notificate

IT Norma europea

PE Parlamento europeo

EQS Norme di qualità ambientale

eSDS Scheda di dati di sicurezza ampliata (SDS con ES allegato)

UE Unione europea

Euphrac Catalogo europeo delle frasi standard

EWC Catalogo europeo dei rifiuti (sostituito dal LoW, cfr. dopo)

GES Scenari d'esposizione generici

GHS Sistema globale armonizzato

HH Salute umana

IATA Associazione internazionale dei trasporti aerei

(continua a pagina 17)



**Denominazione commerciale: Detersivo per balconi e terrazze**

(Segue da pagina 16)

ICAO-TI Istruzioni tecniche per il trasporto sicuro di merci pericolose per via aerea  
 IMDG Codice marittimo internazionale sulle merci pericolose  
 IMSBC Codice internazionale per il trasporto dei carichi solidi alla rinfusa  
 TI Tecnologie dell'informazione  
 IUCLID Banca dati internazionale uniforme di informazioni sulle sostanze chimiche  
 IUPAC Unione internazionale della chimica pura e applicata  
 CCR Centro comune di ricerca  
 Kow coefficiente di ripartizione ottanolo-acqua  
 CL50 Concentrazione Letale mediana degli individui in saggio  
 DL50 Dose letale mediana che determina la morte del 50% degli individui in saggio  
 LE Entità giuridica  
 LoW [ec.europa.eu/environment/waste/framework/list.htm](http://ec.europa.eu/environment/waste/framework/list.htm) Elenco europeo di rifiuti (cfr. )  
 DC Dichiarante capofila  
 M/I Fabbriante/importatore  
 MS Stati membri  
 MSDS Scheda di dati di sicurezza dei materiali  
 OC Condizioni operative  
 OCSE Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economici  
 OECD-WPMNM Gruppo di lavoro dell'OCSE sui nanomateriali di sintesi  
 OEL Limiti di esposizione professionale  
 SL Salute sul lavoro  
 OR Rappresentante esclusivo  
 EU-OSHA Agenzia europea per la sicurezza e la salute sul lavoro  
 PBT Sostanza persistente, bioaccumulabile e tossica  
 PEC Prevedibili concentrazioni con effetti  
 PNEC Prevedibili concentrazioni prive di effetti  
 DPI Dispositivi di protezione individuale  
 (Q)SAR Relazioni (quantitative) tra struttura e attività  
 REACH: Registrazione, valutazione, autorizzazione e restrizione delle sostanze chimiche  
 Regolamento (CE) n. 1907/2006  
 RID Regolamenti sul trasporto internazionale di merci pericolose su ferrovia  
 RIP Progetto di attuazione di REACH  
 RMM Misure di gestione dei rischi  
 SC Catena di approvvigionamento  
 SCBA Autorespiratori  
 SDS Scheda di dati di sicurezza  
 SIEF Forum per lo scambio di informazioni sulle sostanze  
 PMI Piccole e medie imprese  
 STOT Tossicità specifica per organi bersaglio  
 (STOT) RE Esposizione ripetuta  
 (STOT) SE Esposizione singola  
 SVHC Sostanze estremamente problematiche  
 UIC Union des Industries Chimiques  
 NU Nazioni Unite  
 VCI Verband der Chemischen Industrie  
 vPvB Molto persistente e molto bioaccumulabile